

Instrukcja obsługi



Drukarka do etykietek

XC

Made in Germany

2 Instrukcja obsługi dla następujących produktów

2

Grupa	Typ
XC	XC4/300
	XC6/300

Wydanie: 03/2016 - Nr art. 9009777

Prawo autorskie

Niniejsza dokumentacja oraz jej tłumaczenia stanowią własność cab-Produkttechnik GmbH & Co KG.

Kopiowanie, przetwarzanie, powielanie lub rozpowszechnianie w całości lub w części do innych celów niż sprawdzanie oryginalnego wykorzystania zgodnego z przeznaczeniem wymaga wcześniejszej pisemnej zgody firmy cab.

Redakcja

Pytania i sugestie należy kierować do cab-Produkttechnik GmbH & Co KG na adres w Niemczech.

Aktualność

W wyniku ciągłego rozwoju urządzeń mogą wystąpić rozbieżności pomiędzy dokumentacją a urządzeniem.

Aktualną wersję można znaleźć na stronie www.cab.de.

Warunki handlowe

Dostawy i usługi realizowane są w oparciu o Ogólne Warunki Handlowe firmy cab.

Niemcy

cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Postfach 1904
D-76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe
Telefon +49 721 6626-0
Faks +49 721 6626-249
www.cab.de
info@cab.de

Francja

cab technologies s.a.r.l.
F-67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501
www.cab.de/fr
info.fr@cab.de

Stany Zjednoczone

cab Technology Inc.
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293
www.cab.de/us
info.us@cab.de

Azja 亚洲

cab Technology Co., Ltd.
希愛比科技股份有限公司
Junghe, Taipei, Taiwan
Phone +886 2 8227 3966
www.cab.de/tw
info.asia@cab.de

Chiny 中国

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
鉅博(上海)貿易有限公司
Phone +86 21 6236-3161
www.cab.de/cn
info.cn@cab.de

Inne adresy przedstawicielstw na zapytanie

1	Wstęp	4
1.1	Wskazówki	4
1.2	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	4
1.3	Wskazówki bezpieczeństwa	5
1.4	Środowisko naturalne	5
2	Instalacja	6
2.1	Schemat urządzenia	6
2.2	Rozpakowanie i ustawienie urządzenia	8
2.3	Podłączenie urządzenia	8
2.3.1	Podłączenie do sieci zasilającej	8
2.3.2	Podłączenie do komputera lub sieci komputerowej	8
2.4	Włączenie urządzenia	8
3	Tablica obsługi	9
3.1	Schemat panelu obsługi	9
3.2	Wyświetlane symbole	9
3.3	Stany drukarki	10
3.4	Funkcje klawiszków	11
4	Wkładanie materiału	12
4.1	Wkładanie etykiet	12
4.1.1	Przygotowanie drukarki do pracy z zewnętrzną nawijarką	12
4.1.2	Pozycjonowanie rolki z etykietami na uchwycie	13
4.1.3	Wprowadzenie etykiet leporello	13
4.1.4	Wkładanie etykiet w mechanizm drukowania	14
4.1.5	Nastawienie bariery świetlnej etykiet	14
4.1.6	Ustawianie docisku głowicy	15
4.2	Wkładanie folii transferowej	16
4.3	Ustawienie przesuwu folii transferowej	17
5	Pracy drukarki	18
5.1	Wskazówka ochrony głowic drukujących	18
5.2	Synchronizacja w trybie obcinania etykiet	18
5.3	Projekt wydruku w programowaniu bezpośrednim	18
5.4	Oszczędzacz folii	18
5.5	Unikanie utraty materiału	19
5.6	Unikanie utraty danych	20
6	Czyszczenie	21
6.1	Wskazówki dotyczące czyszczenia	21
6.2	Czyszczenie wałek drukujących	21
6.3	Czyszczenie głowic drukujących	21
7	Usuwanie usterek	22
7.1	Typy usterek	22
7.2	Rozwiązywanie problemów	22
7.3	Komunikaty o błędach i usuwanie usterek	23
8	Etykiety	25
8.1	Wymiary etykiet	25
8.2	Wymiary urządzenia	26
8.3	Wymiary znaczników odbłaskowych	27
8.4	Wymiary perforacji	28
9	Zezwolenia	29
9.1	Wskazówka dotycząca deklaracji zgodności UE	29
9.2	FCC	29
10	Indeks hasel	30

1.1 Wskazówki

Ważne informacje i wskazówki zostały oznaczone w tej dokumentacji w następujący sposób:



Niebezpieczeństwo!

Zwraca uwagę na nadzwyczaj duże i bezpośrednio zagrażające niebezpieczeństwo dla zdrowia i życia.



Ostrzeżenie!

Wskazuje na niebezpieczną sytuację, która może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia dóbr majątkowych.



Uwaga!

Zwraca uwagę na możliwe uszkodzenia rzeczy lub uszczerbki na jakości.



Wskazówka!

Porady ułatwiające przebieg pracy lub wskazówki dotyczące ważnych etapów pracy.



Środowisko naturalne!

Porady dotyczące ochrony środowiska.



Wskazówka dotycząca postępowania



Odsyłacz do rozdziału, pozycji, numeru ilustracji lub dokumentu.



Opcja (osprzęt, urządzenie peryferyjne, wyposażenie specjalne).

Godz. Wskazania na wyświetlaczu.

1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Urządzenie wytwarzane jest według aktualnego stanu techniki oraz uznawanych zasad technicznych bezpieczeństwa. Pomimo tego w trakcie jej eksploatacji może dojść do powstania zagrożeń dla życia i zdrowia użytkownika lub osób trzecich, ewentualnie do nieprawidłowości w funkcjonowaniu urządzenia.
- Urządzenie może być eksploatowane tylko w nienagannym stanie technicznym, zgodnie z jej przeznaczeniem, przy zastosowaniu zasad bezpieczeństwa i świadomości zagrożeń oraz przy przestrzeganiu zaleceń zawartych w instrukcji obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do wykonywania nadruków na odpowiednich, dopuszczonych przez producenta materiałach. Inne lub wykraczające poza uzgodnione ramy zastosowanie uważa się za niezgodne z przeznaczeniem. Za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem nie odpowiada producent/dostawca; ryzyko leży wyłącznie po stronie użytkownika.
- Do użytkowania zgodnego z przeznaczeniem zalicza się również przestrzeganie instrukcji obsługi oraz stosowanie się do zaleceń/przepisów producenta w zakresie przeprowadzania prac konserwacyjnych.



Notyfikacja!

Wszystkie dokumenty są zamieszczone na DVD, wchodzącym w zakres dostawy i można je aktualnie pobrać również z internetu.

1.3 Wskazówki bezpieczeństwa

- Urządzenie skonstruowane jest dla sieci napięć zmiennych w granicach od 100 do 240 V. Urządzenie podłączać wyłącznie do gniazda wtykowego ze stykiem ochronnym.
- Urządzenie łączyć tylko z przyrządami prowadzącymi przewody ochronne niskiego napięcia.
- Wszystkie urządzenia przed podłączeniem lub odłączeniem należy wyłączyć (komputer, drukarkę, akcesoria).
- Urządzenie można użytkować wyłącznie w suchym otoczeniu i nie wolno wystawiać jej na działanie wilgoci (wody, mgły itp.).
- Urządzenie nie może być używane w strefie zagrożenia wybuchem.
- Nie używać urządzenia w pobliżu przewodów wysokiego napięcia.
- W przypadku, gdy urządzenie używane jest z otwartą pokrywą, należy zachować ostrożność, by ubranie, włosy, biżuteria itp. nie dostały się w ruchome części urządzenia.
- Urządzenie oraz jego części, zwłaszcza głowice drukujące nagrzewają się w czasie druku. Nie dotykać w trakcie pracy i ostudzić przed wymianą materiału lub demontażem.
- Niebezpieczeństwo zmiążdżenia podczas zamykania pokryw. Podczas zamykania pokrywę chwycić wyłącznie po stronie zewnętrznej i nie sięgać w kierunku obszaru otwierania pokryw.
- Nie wykonywać żadnych innych działań poza opisanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Do wykonywania innych prac upoważniony jest wyłącznie wykwalifikowany personel lub technicy serwisu.
- Nieumiejętnie wykonywane prace przy modułach elektronicznych i ich oprogramowaniu mogą spowodować powstanie usterek.
- Również inne nieprawidłowe prace lub modyfikacje urządzenia mogą zagrozić bezpieczeństwu eksploatacji.
- Obsługę serwisową wykonywać zawsze w specjalistycznym warsztacie, który posiada konieczną wiedzę specjalistyczną i narzędzia do wykonania wymaganych prac.
- Na urządzeniach umieszczono różne nalepki ostrzegawcze, które zwracają uwagę na niebezpieczeństwa. Nie usuwać nalepek ostrzegawczych, w przeciwnym razie nie będzie można rozpoznać zagrożeń.
- Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego emisji LpA leży poniżej 70 dB(A).



Niebezpieczeństwo!

Napięcie sieciowe stanowi zagrożenie dla życia!

- Nie należy otwierać obudowy urządzenia.



Ostrzeżenie!

Jest to urządzenie klasy A. Urządzenie może powodować zakłócenia fali radiowych w mieszkaniach. W takim przypadku użytkownik może zostać zobligowany do podjęcia odpowiednich środków zaradczych.

1.4 Środowisko naturalne



Zużyte urządzenia zawierają pełnowartościowe materiały, które należy poddać procesowi odzysku.

- Oddzielić od pozostałych odpadów i zutylizować za pośrednictwem odpowiednich punktów recyklingu.

Dzięki modułowej budowie urządzenie można bez problemu rozłożyć na części.

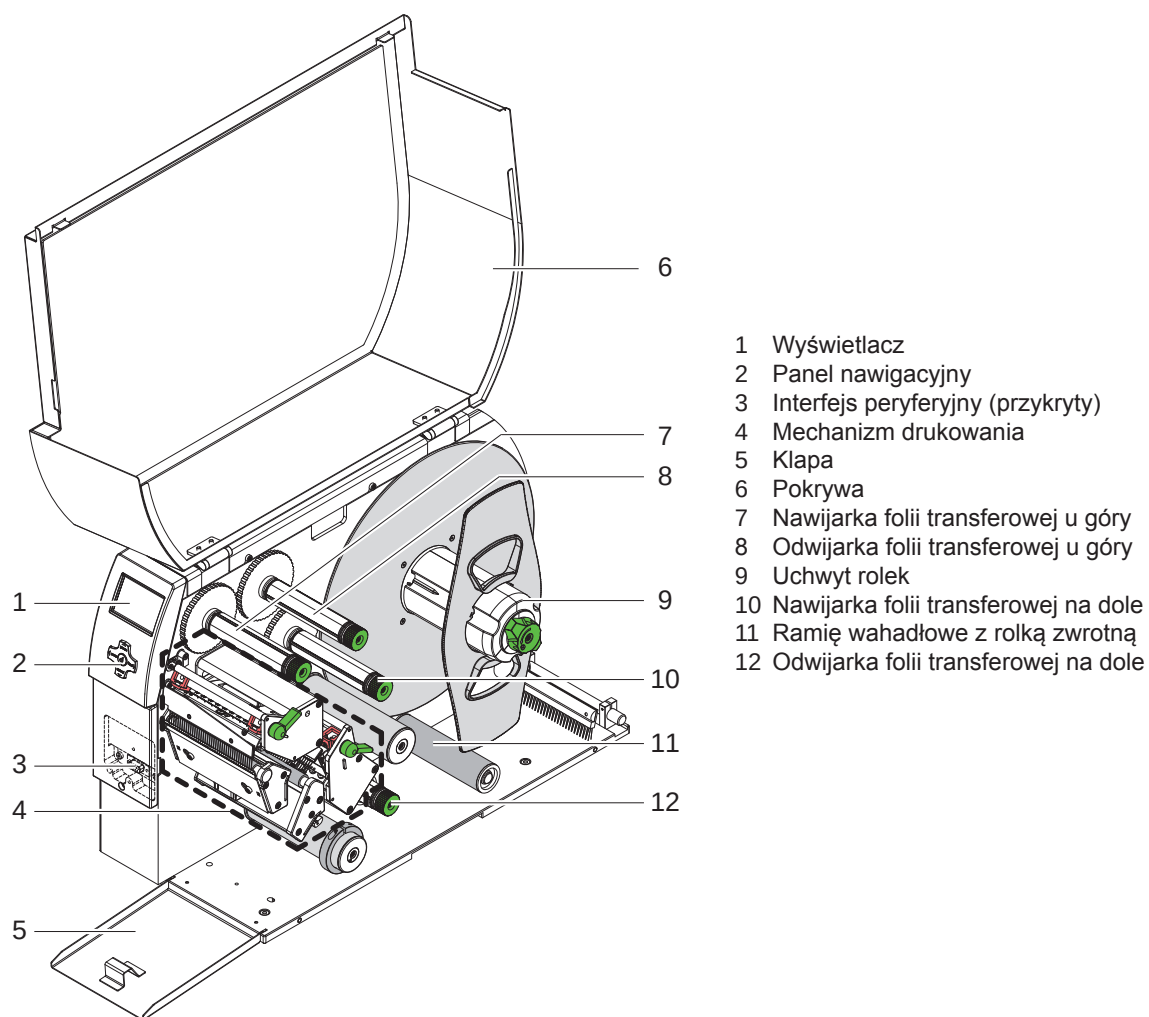
- Części poddać procesowi odzysku.



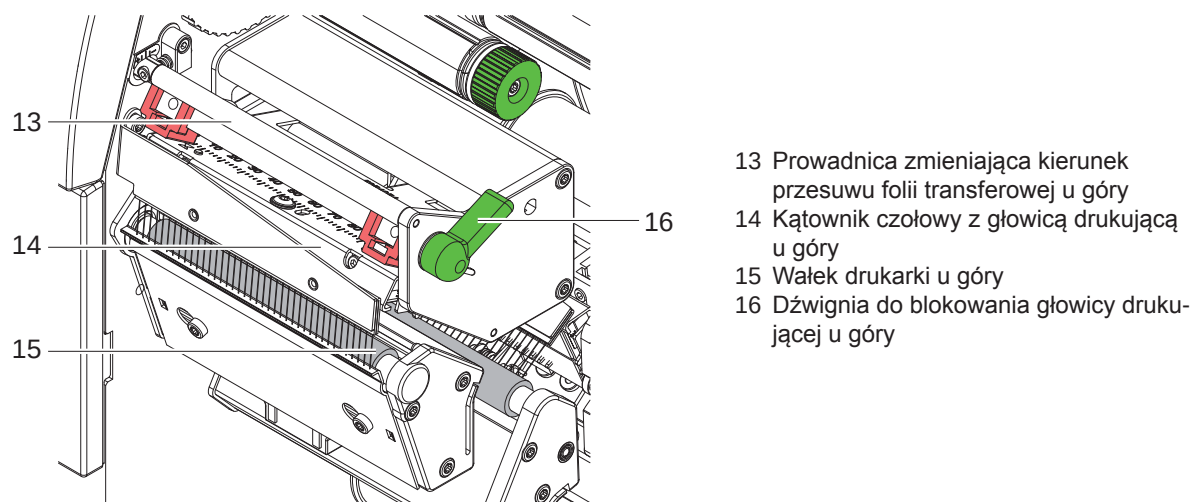
Płyta z podzespołami elektronicznymi urządzenia wyposażona jest w baterię litową.

- Wyrzucić do pojemnika na zużyte baterie w punktach sprzedaży lub punktach zajmujących się utylizacją odpadów.

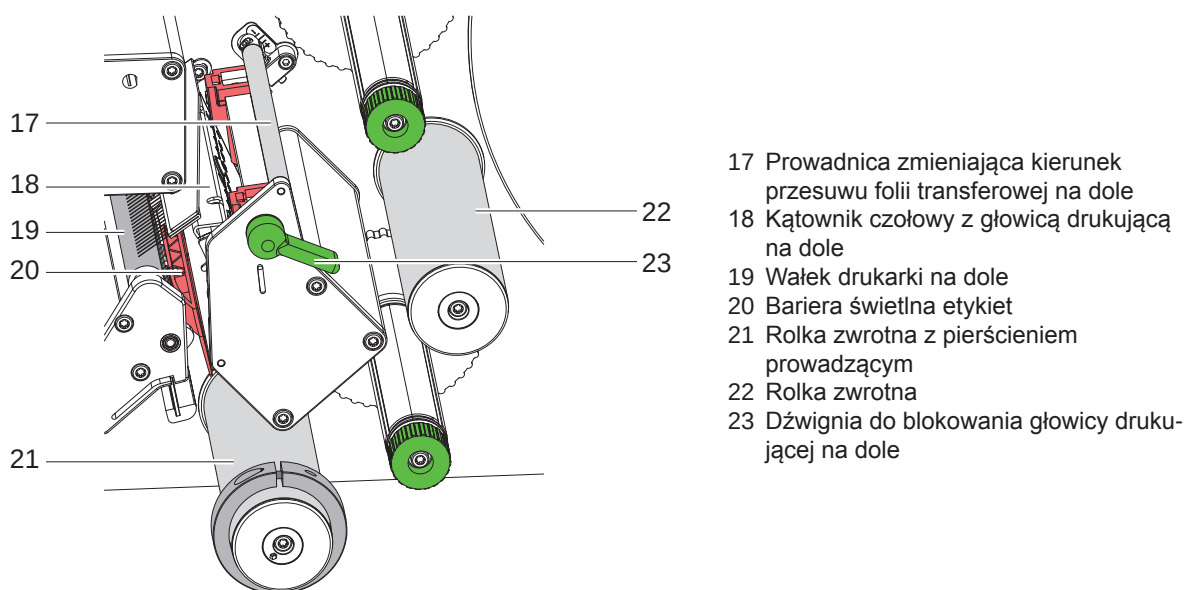
2.1 Schemat urządzenia



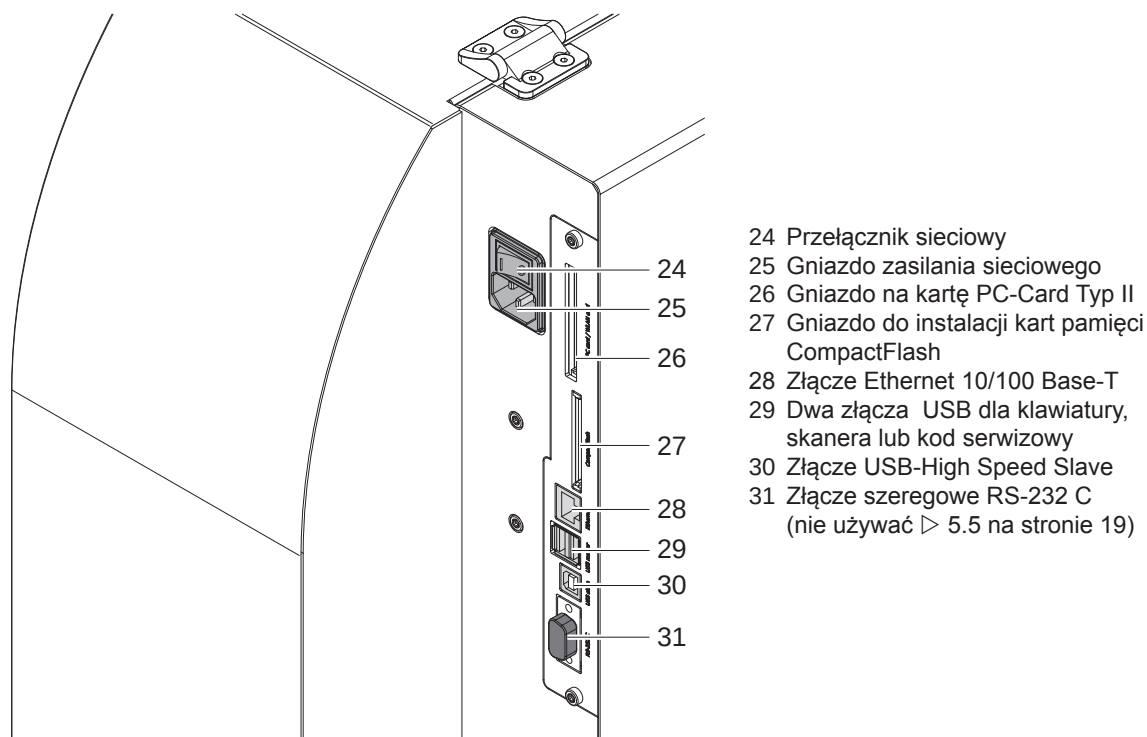
Rys. 1 Przegląd



Rys. 2 Mechanizm drukowania - górny moduł drukowania głównego koloru



Rys. 3 Mechanizm drukowania - dolny moduł drukowania dodatkowego koloru



Rys. 4 Połączenia

2.2 Rozpakowanie i ustawienie urządzenia

- ▶ Wyciągnąć drukarkę z kartonu za paski mocujące.
- ▶ Sprawdzić drukarkę pod kątem ewentualnych szkód powstałych w czasie transportu.
- ▶ Drukarkę należy ustawić na równym podłożu.
- ▶ Usunąć zabezpieczenia transportowe z pianki, umieszczone w okolicach głowicy drukującej.
- ▶ Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny.

Zakres dostawy

- Drukarka
- Kabel sieciowy
- Kabel USB
- DVD z oprogramowaniem do drukowania etykietek, sterownik Windows i dokumentacja



Notyfikacja!

Zachować oryginalne opakowanie do transportu w przyszłości.



Uwaga!

Uszkodzenia urządzenia lub materiałów do nadruku wskutek wilgoci.

- ▶ Drukarkę transferową należy ustawiać wyłącznie w miejscach suchych i nienarażonych na rozpryskującą się wodę.

2.3 Podłączenie urządzenia

Seryjnie montowane interfejsy i złącza przedstawiono na rys. 4.

2.3.1 Podłączenie do sieci zasilającej

Drukarka wyposażony jest w zasilacz szerokokresowy. Umożliwia on pracę drukarki tak z zasilaniem 230 V~/50 Hz jak i 115V~/60 Hz, bez zmian montażowych.

1. Upewnić się, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Wsunąć kabel sieciowy do gniazda zasilania sieciowego (25).
3. Podłączyć kabel sieciowy do wtyczki z kontaktem uziemionym

2.3.2 Podłączenie do komputera lub sieci komputerowej



Uwaga!

Niebezpieczeństwo utraty materiału!

Interfejs RS232 nie nadaje się do transferu szybko zmieniających się danych ▶ 5.5 na stronie 19.

- ▶ Przy eksploatacji drukarki używać interfejsów USB lub Ethernet.



Uwaga!

Z powodu niewystarczającego uziemienia lub jego braku mogą występować zakłócenia w funkcjonowaniu urządzenia.

Zapewnić poprawne uziemienie wszystkich komputerów jak i połączeń kablowych dołączonych do drukarki transferowej.

- ▶ Połączyć drukarkę do komputera lub sieci komputerowej odpowiednim kablem.

Szczegółowe informacje dotyczące konfiguracji poszczególnych interfejsów można znaleźć w ▶ Instrukcji konfiguracji.

2.4 Włączenie urządzenia

Gdy dokonano wszystkich podłączeń:

- ▶ Włączyć drukarkę przełącznikiem sieciowym (24).
Drukarka przeprowadza test systemowy, a następnie pokazuje się na wyświetlaczu komunikat o stanie systemu o treści **Załączona**.

Jeśli podczas startu systemu wystąpi błąd, wyświetlony zostanie symbol  oraz typ błędu.

3.1 Schemat panelu obsługi

Za pomocą panelu obsługi użytkownik może sterować pracą drukarki, np.:

- Przerwać, kontynuować lub anulować drukowanie,
- Ustawić parametry wydruku, np. temperaturę głowicy, prędkość wydruku, konfigurację interfejsów, język oraz czas (▷ Instrukcja konfiguracji),
- Uruchomić funkcje testowe (▷ Instrukcja konfiguracji).
- Sterować trybem czuwania za pomocą karty pamięci (▷ Instrukcja konfiguracji),
- Przeprowadzić aktualizację oprogramowania (▷ Instrukcja konfiguracji).

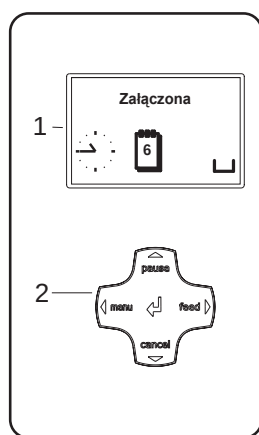
Wieloma funkcjami i ustawieniami można sterować również za pośrednictwem wewnętrznych komend drukarki przy użyciu aplikacji programowych lub poprzez bezpośrednie zaprogramowanie za pomocą komputera. Szczegóły ▷ Instrukcja programowania.

Ustawienia dokonane na panelu są podstawowymi ustawieniami drukarki transferowej.



Notyfikacja!

Zaleca się konfigurowanie parametrów wydruku w zakresie, w jakim jest to możliwe, za pomocą oprogramowania.



Na tablicy obsługi umieszczony jest wyświetlacz (1) i element nawigacji (2) ze 5 zintegrowanymi klawiszami.

Wyświetlacz graficzny pokazuje aktualny stan drukarki i wydruku, komunikaty o błędach oraz ustawienia drukarki.

Rys. 5 Tablica obsługi

3.2 Wyświetlane symbole

W zależności od konfiguracji drukarki na wyświetlaczu w wierszu statusu mogą pojawić się symbole przedstawione w poniższej tabeli. Umożliwiają one szybkie rozpoznanie aktualnego stanu drukarki.

Aby skonfigurować wiersz statusu ▷ Instrukcję konfiguracji.

Symbol	Znaczenie	Symbol	Znaczenie	Symbol	Znaczenie
	Czas		Status połączenia Ethernet		Pamięć użytkownika w chipie zegarowym
	Data		Temperatura głowicy		Zajętość pamięci
	Zegar cyfrowy		Kredyt PPP		Bufor wejściowy
	Status zapasu folii		Okno debugera dla programów abc		Dostęp do karty pamięci
	Sygnał Wi-Fi		Przekazanie sterowania dolnego wiersza wyświetlacza do programu abc		Odbieranie danych

Tabela 1 Wyświetlane symbole

3.3 Stany drukarki

Stan	Wyświetlacz	Opis
Załączona	Załączona i pokazuje konfigurowane symbole jak czas  i data 	Drukarka gotowa do pracy i odbioru danych.
Druk etykiety	Druk etykiety oraz numer drukowanej etykiety w trakcie procesu drukowania.	Drukarka przetwarza dane. Gotowość do transmisji danych dla nowego wydruku. Nowy wydruk rozpoczyna się po zakończeniu poprzedniego.
Pauza	Pauza oraz symbol 	Wydruk przerwano przez użytkownika. Można kontynuować wydruk przez naciśnięcie klawisza pause . Wydruk został automatycznie przerwany z powodu mniejszej od zdefiniowanej średnicy zasobnika foliowego. Po włożeniu nowej rolki folii można kontynuować wydruk przez naciśnięcie klawisza pause .
Usuwalny błąd	 oraz typ błędu oraz liczba etykiet pozostałych do wydrukowania	Wystąpił błąd, który może zostać usunięty przez użytkownika bez anulowania wydruku. Po usunięciu błędu można kontynuować wydruk.
Trwały błąd	 oraz typ błędu oraz liczba etykiet pozostałych do wydrukowania	Wystąpił błąd, którego nie można usunąć bez anulowania wydruku.
Błąd krytyczny	 oraz typ błędu	Podczas startu systemu wystąpił błąd. ► Wyłączyć, a następnie włączyć drukarkę przełącznikiem sieciowym lub ► nacisnąć klawisz cancel . Jeśli błąd pojawia się notorycznie, należy skontaktować się z serwisem.
Tryb energooszczędny	 a podświetlenie przycisków zostaje wyłączone.	W przypadku braku zadań drukarka przełącza się automatycznie w tryb oszczędzania energii. ► W celu zakończenia nacisnąć dowolny przycisk na panelu nawigacyjnym.

Tabela 2 Stany drukarki

3.4 Funkcje klawiszów

Funkcje klawiszów zależne są od aktualnego stanu drukarki:

- Aktywne funkcje: Podpisy oraz symbole na przyciskach panelu nawigacyjnego są podświetlone.
- W trybie wydruku aktywne funkcje podświetlane są na biało (np. **menu** lub **feed**).
- W menu offline aktywne funkcje podświetlane są na pomarańczowo (strzałka, przycisk ↵).

Klawisz		Wyświetlacz	Stan	Funkcja
menu	świeci	Załączona	Załączona	Do menu Offline
feed	świeci	Załączona	Załączona	Przesuw pustej etykiety
pauza	świeci	Druk etykiety	Druk etykiety	Przerwanie aktualnego zadania druku, Drukarka przejdzie do stanu pauzy
		Pauza	Pauza	Kontynuacja trybu druku, drukarka przejdzie do stanu druku etykiety
	miganie		Usuwalny błąd	Po usunięciu błędu kontynuacja trybu druku, drukarka przejdzie do stanu druku etykiety i Notyfikacja : Etykiety, które zostały wytworzone przez dolną głowicę przed wystąpieniem błędu, ale nie zostały dokończzone przez górną głowicę, nie będą poddawane ponownej obróbce. Tym samym obniża się suma całkowita etykiet wykonanych w ramach zlecenia drukowania.
cancel	świeci	Druk etykiety	Druk etykiety	Krótki przycisk → przerwanie aktualnego zadania druku Długi przycisk → przerwanie aktualnego zadania druku i wyzerowanie wszystkich zadań druku
		Pauza	Pauza	
			Usuwalny błąd	
	miganie		Trwały błąd	
↵	świeci		Błąd	Wyświetl pomoc – wyświetlany jest krótki tekst z informacją o możliwości usunięcia błędu

Tabela 3 Funkcje klawiszy przy pracy drukarki

Klawisz	w menu	w nastawieniu parametrów	
		Wybór parametrów	Wartość numeryczna
↑	Skok powrotny z menu podrzędnego	-	Zwiększanie wartości liczb na pozycji kursora
↓	Skok do menu podrzędnego	-	Zmniejszanie wartości liczb na pozycji kursora
←	Punkt menu w lewo	Przewijanie w lewo	Przesuwanie kursora na lewo
→	Punkt menu w prawo	Przewijanie w prawo	Przesuwanie kursora w prawo
↵	Start wybranego punktu menu Nacisnąć dwa sekundy Zamknięcie menu Offline	Potwierdzenie ustawionej wartości Nacisnąć dwa sekundy Przerwanie bez zmiany wartości	

Tabela 4 Funkcje testowe w menu Offline

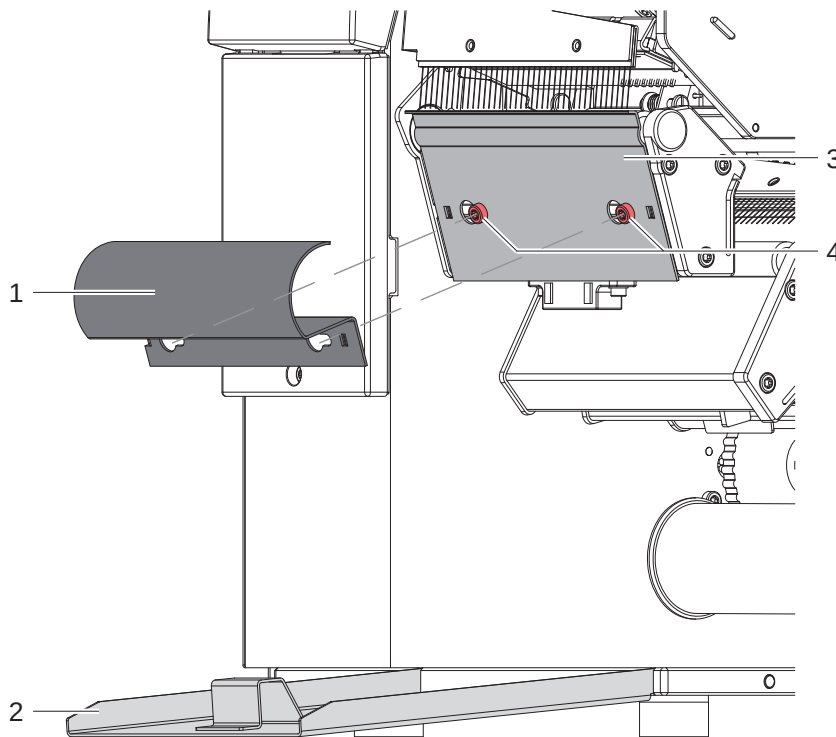
**Notyfikacja!**

Do dokonywania ustawień i prostego montażu używać dołączonego do zestawu sześciokątnego klucza. Do przeprowadzenia opisanych tu prac nie są potrzebne inne dodatkowe narzędzia.

4.1 Wkładanie etykiet

4.1.1 Przygotowanie drukarki do pracy z zewnętrzną nawijarką

Praca drukarki z zewnętrzną nawijarką wymaga montażu opcjonalnej blachy prowadniczej zamiast krawędzi do odrywania.



Rys. 6 Montaż blachy prowadniczej

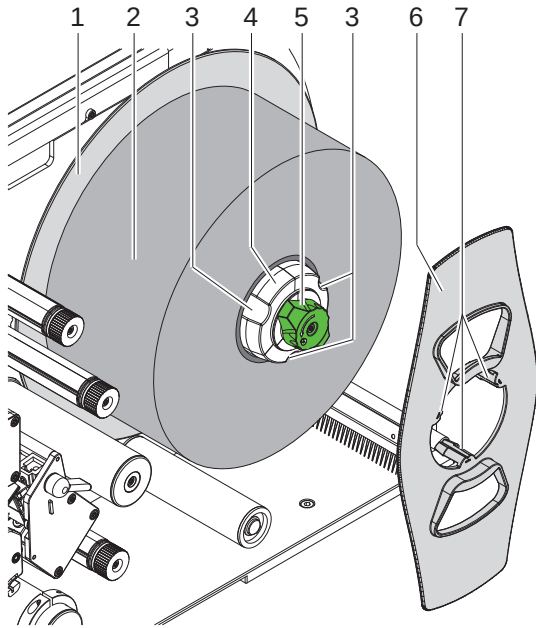
Zdemontować krawędź do odrywania

1. Otworzyć klapę (2).
2. Poluzować śruby (4) obracając je kilkakrotnie.
3. Przesunąć krawędź do odrywania (3) na prawo i zdjąć.

Montaż blachy prowadniczej

1. Założyć blachę prowadniczą (1) na śruby (4) i przesunąć całkiem na lewo.
2. Dokręcić śruby (4).
3. Zamknąć klapę (2).

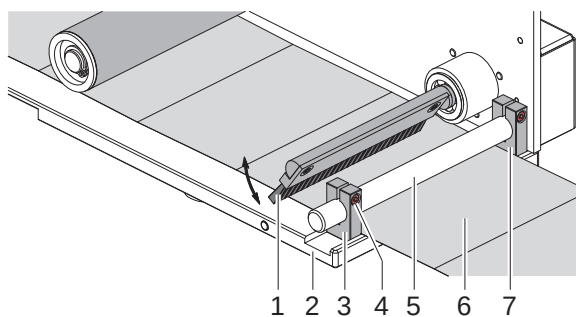
4.1.2 Pozycjonowanie rolki z etykietami na uchwycie



Rys. 7 Wkładanie rolki z etykietami

1. Obrócić gałkę (5) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i poluzować uchwyt rolek (4).
2. Zdjąć regulator marginesu (6) z uchwytu rolki.
3. Osadzić rolkę etykiet (2) na uchwycie rolki (4), by etykiety po odwijaniu były skierowane od góry.
4. Dosunąć rolkę etykiet do talerza (1).
5. Regulator marginesu (6) wprowadzić wypustkami (7) w rowki (3) uchwytu rolki (4) i dosunąć aż do rolki etykiet (2).
6. Obrócić gałkę (5) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara – w ten sposób uchwyt rolki (4) zostaje zamocowany, a rolka etykiet i regulator marginesu zostają zablokowane na uchwycie rolki.

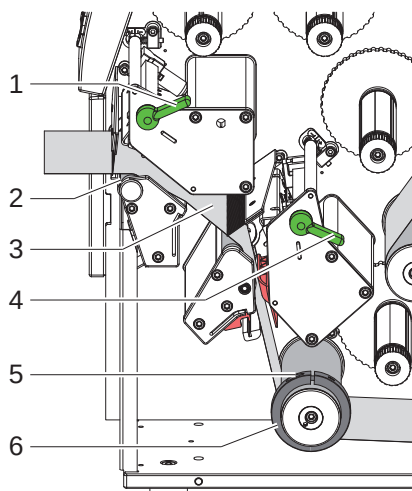
4.1.3 Wprowadzenie etykiet leporello



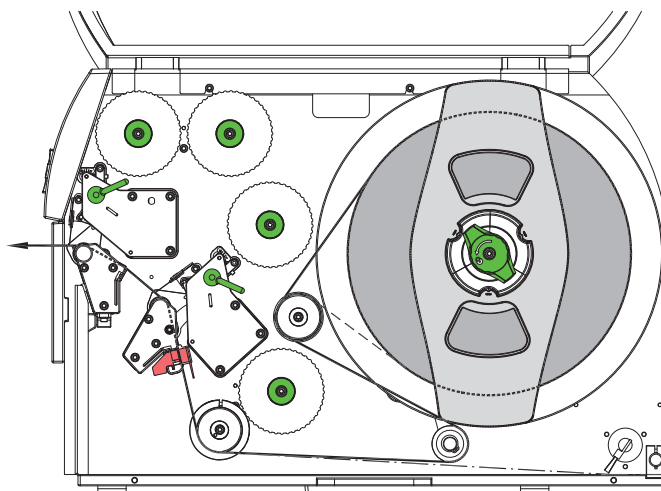
Rys. 8 Wprowadzenie etykiet leporello

1. Poluzować śrubę (4) i odsunąć prowadnicę (3) maksymalnie na zewnątrz.
2. Odchylić szczotkę (1) do góry.
3. Umieścić stos etykiet za drukarką.
4. Wprowadzić etykiety (6) pomiędzy podłoże (2) a oś (5) i przeciągnąć pod szczotką (1).
5. Wyrównać etykiety w stosunku do wewnętrznej prowadnicy (7).
6. Zewnętrzną prowadnicę (3) przesunąć do brzegu etykiety i dociągnąć śrubę (4).
7. Odchylić szczotkę (1) do dołu.

4.1.4 Wkładanie etykiet w mechanizm drukowania



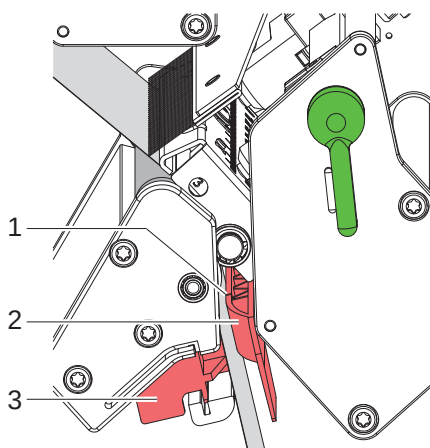
Rys. 9 Wkładanie etykiet



Rys. 10 Przebieg taśmy etykiet

1. Rozwinąć z rolki pasmo etykiet o długości 1 m i poprowadzić zgodnie z rysunkiem 10 do mechanizmu drukowania. Kreskowana linia dotyczy etykiet zawiniętych do środka. Alternatywnie: Etykiety Leporello poprowadzić zgodnie z wykropkowaną i wykreskowaną linią do jednostek drukujących.
2. Obrócić dźwignię (1,4) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby unieść głowicę drukarki.
3. Poluzować wkręt bez łba (5) i przesunąć pierścień prowadzącą (6) do maksymalnie możliwej pozycji na zewnątrz.
4. Etykiety przeprowadzić, jak pokazano na rys. 9, przez obydwie jednostki drukujące aż do górnego wałka drukarki (2).
5. Przesunąć pierścień prowadzący (6) w stronę pasma etykiet (3) i dociągnąć wkręt bez łba (5).
6. Zaciśnąć etykiety, blokując dolną głowicę.
7. Naprężyć pasmo etykiet i zablokować górną głowicę.

4.1.5 Nastawienie bariery świetlnej etykiet



Rys. 11 Nastawienie bariery świetlnej etykiet

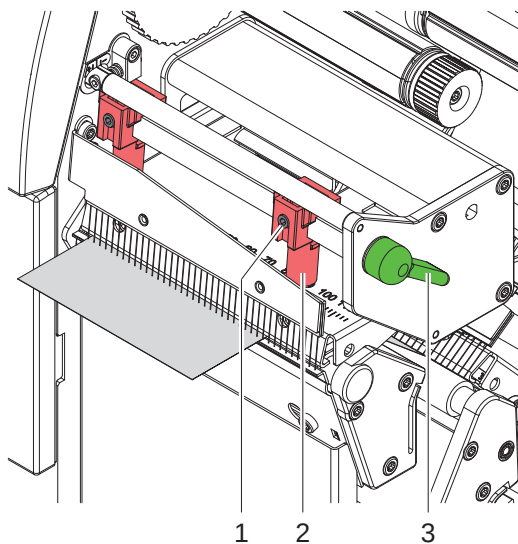
Barierę świetlną (2) można dopasować do materiału etykiet przesuwając ją w poprzek kierunku przesuwu papieru. Zaznaczyć detektor (1) bariery świetlnej nacięciem w uchwycie bariery świetlnej.

- Barierę świetlną (3) ustawić za pomocą uchwytu w taki sposób, by detektor (1) mógł wykryć przerwę pomiędzy etykietami, znacznik odblaskowy lub perforację
- lub gdy kształt etykiet jest inny niż prostokątny, -
- Wyrównać barierę świetlną za pomocą uchwytu (3) do przedniego brzegu etykiety w kierunku przesuwu papieru.

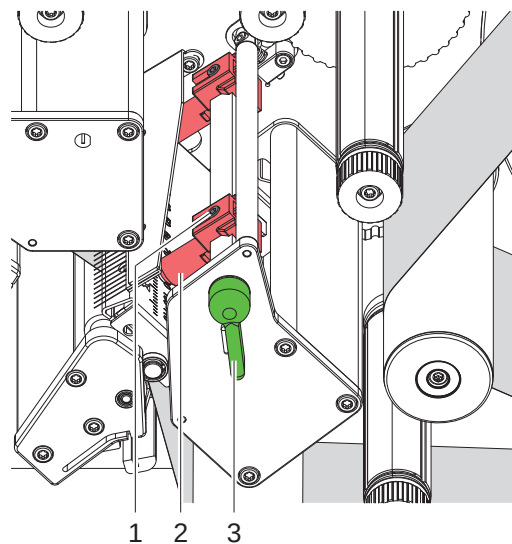
4.1.6 Ustawianie docisku głowicy

Główce drukujące dociskane są za pomocą dwóch suwaków. Położenia zewnętrznych suwaków należy ustawić względem szerokości używanego materiału etykiet celem

- uzyskania równomiernej jakości wydruku na całej szerokości etykiety,
- uniknięcia powstawania fałd podczas przesuwu folii transferowej,
- przedwczesnego zużycia się wałek i głowic drukujących.



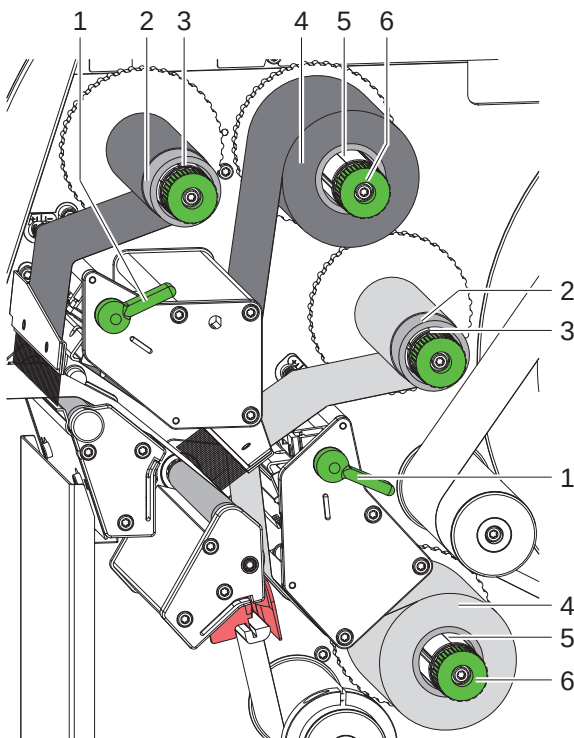
Rys. 12 Ustawianie układu dociskowego głowicy u góry



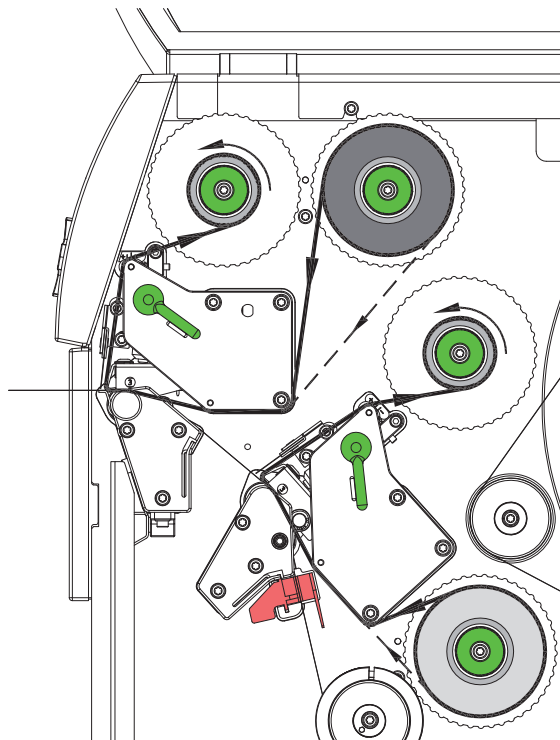
Rys. 13 Ustawianie układu dociskowego głowicy na dole

1. Obrócić dźwignię (3) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować głowice drukujące.
2. Poluzować kluczem sześciokątnym wkręty bez łba (1) przy obu suwakach (2).
3. Ustawić suwaki zewnętrzne (2) nad zewnętrzną krawędzią etykiety i dokręcić wkręty bez łba (1).

4.2 Wkładanie folii transferowej



Rys. 14 Wkładanie folii transferowej



Rys. 15 Przesuw folii transferowej



Uwaga!

Niebezpieczeństwo błędów wskutek nieprawidłowego przyporządkowania kolorów.

► Dostosować do siebie programowanie i przyporządkowanie kolorów folii do jednostek drukujących.



Notyfikacja!

Dolna jednostka drukująca wyposażona jest w funkcję automatycznego oszczędzania folii. W dłuższych okresach czasu, kiedy nie następuje drukowanie informacji w przyporządkowanych kolorach, podczas przesuwania etykiet głowica zostaje uniesiona, a transport zostaje zatrzymany.

► Górnej głowicy używać do koloru głównego (z reguły czarnego), natomiast dolnej głowicy do koloru uzupełniającego.

Zakładanie folii transferowej następuje przy obu jednostkach drukujących w analogiczny sposób:

1. Przed założeniem folii transferowej oczyścić głowicę drukującą (▷ 6.3 na stronie 21).
2. Obrócić dźwignię (1) w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara, aby unieść głowicę drukarki.
3. Rolkę z folią transferową (4) przesunąć na nawijarkę (5) w taki sposób, by po włożeniu warstwa kolorowa folii skierowana była w stronę przeciwną do głowicy drukującej.
4. Przytrzymać odwijarkę (5) i obracać gałką obrotową (6) w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara, aż do zamocowania rolki.
5. Wsunąć odpowiedni rdzeń (2) na nawijarkę folii transferowej (3) i zamocować w ten sam sposób jak rolkę folii.
6. Poprowadzić folię transferową przez jednostkę drukującą, jak pokazano na rysunku 14. Linia przerywana dotyczy folii z powłoką skierowaną na zewnątrz.
7. Początek folii transferowej przymocować taśmą klejącą do rdzenia (2).
Zwrócić uwagę na kierunek obrotów nawijarki folii transferowej, przeciwny do ruchu wskazówek zegara.
8. Obrócić nawijarkę folii transferowej (3) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wygładzić folię.
9. Obrócić dźwignię (1) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą.

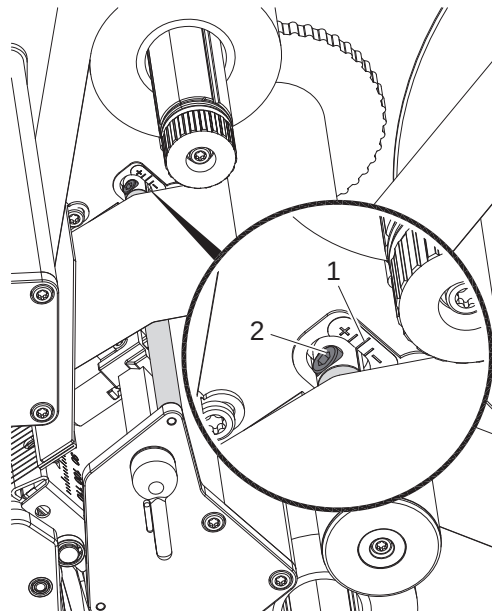
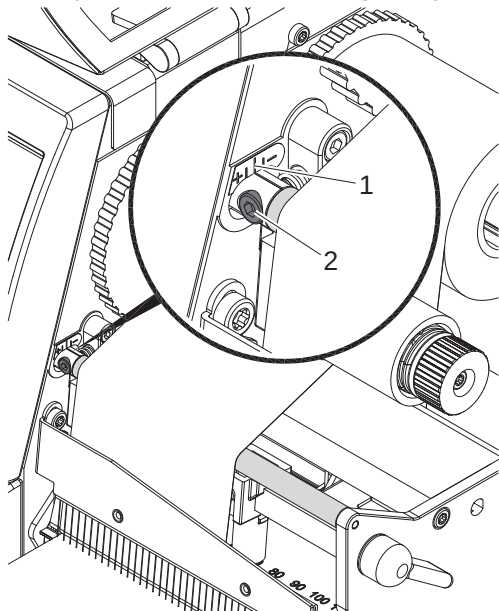
4.3 Ustawienie przesuwu folii transferowej

Tworzenie się fałd w trakcie przesuwu folii może być przyczyną nieprawidłowego wydruku. W celu uniknięcia tworzenia się fałd można wyjustować osi zwrotne folii transferowej.

**Notyfikacja!**

Błędne ustawienie układu dociskowego może też spowodować fałdowanie w czasie przesuwu folii.

► Najpierw sprawdzić docisk głowicy (► 4.1.6 na stronie 15)



Rys. 16 Ustawienie przesuwu folii transferowej u góry

Rys. 17 Ustawienie przesuwu folii transferowej na dole

**Notyfikacja!**

Justowanie najlepiej przeprowadzać w trakcie drukowania.

1. Odczytać aktualne ustawienia na skali (1) i w razie potrzeby zanotować.
2. Obracać śrubą (2) przy użyciu klucza sześciokątnego i obserwować zachowanie folii.
W kierunku + zostanie naprężona krawędź wewnętrzna folii, w kierunku - naprężona zostanie krawędź zewnętrzna.

5.1 Wskazówka ochrony głowic drukujących



Uwaga!

Uszkodzenie głowic drukujących wskutek nieprawidłowego użytkowania!

- ▶ Nie dotykać elementów grzewczych głowic drukujących palcami lub ostrymi przedmiotami.
- ▶ Zwrócić uwagę by na materiale nie było żadnych zabrudzeń.
- ▶ Zwrócić uwagę na gładkie powierzchnie materiału. Chropowate materiały działają jak papier ścierny i skracają żywotność głowic drukujących.
- ▶ Drukować z możliwie najniższą temperaturą głowicy.

Drukarka jest gotowa do pracy po podłączeniu wszystkich przyłączy, włożeniu etykiet i folii transferowej.

5.2 Synchronizacja w trybie obcinania etykiet

Aby w trybie cięcia zagwarantować prawidłową długość pierwszego odcinka, konieczne jest „Cięcie przed zleceniem drukowania”:

- ▶ W sterowniku drukarki w **Ogólne > Ustawienia druku > Ustawienia rozszerzone**, aktywować ustawienie **“Cięcie przed zleceniem”**.
lub
- ▶ Wstawić w przypadku programowania bezpośredniego, polecenie **C s** ▷ Instrukcja programowania.

5.3 Projekt wydruku w programowaniu bezpośrednim

- ▶ Zdefiniować podwójną szerokość materiału jako szerokość etykiety.
- ▶ Informacje dot. koloru głównego wybrać przy współrzędnych x w zakresie pomiędzy 0 a szerokością materiału.
- ▶ Informacje dotyczące koloru uzupełniającego wybrać przy współrzędnych x w zakresie pomiędzy pojedynczą i podwójną szerokością materiału.



Uwaga!

Obiekty, które z obu stron wykraczają poza współrzędne x pojedynczej szerokości materiału, uniemożliwiają pewne przyporządkowanie kolorów.

- ▶ Każdy obiekt umieścić w całości w jednym z obydwu zakresów kolorów.

Przyporządkowanie kolorów można zmieniać poleceniami obrotu (O R) lub odzwierciedlenia (O M) wydruku.

- ▶ Nie stosować poleceń obrotu oraz odzwierciedlenia wydruku.

5.4 Oszczędzacz folii

W dłuższych okresach czasu z brakiem przesyłania informacji drukowania dodatkowym kolorem następuje przesuwu etykiet wzniesienie dolnej głowicy drukującej i powstrzymanie transportu folii. Prowadzi to do oszczędności zużycia folii transferowej. Minimalnie dopuszczalna długość niewybrakowanych obszarów zależy od materiału firmowego i prędkości drukowania.

Aktywacja automatyki oszczędności folii zależy od konfiguracji drukarki (▷ Instrukcja konfiguracji) lub zależy od zlecenia poprzez programowanie (▷ Instrukcja programowania).

5.5 Unikanie utraty materiału

**Uwaga!****Utrata materiału!**

XC znacznie różni się od innych drukarek cab:

Informacja dotycząca druku etykiety nanoszona jest w dwóch różniących się kierunkiem transportu materiału miejscach i tym samym nanoszona jest na materiał w różnym czasie.

Każda przerwa ciągłego procesu drukowania ma następujące skutki:

- Materiał zadrukowany kolorem uzupełniającym przesuwany jest w celu ukończenia nadruku do górnej głowicy, przy czym kolejny materiał nie jest jeszcze zadrukowywany kolorem uzupełniającym.
- Transport powrotny materiału do dolnej głowicy jest ze względu na bezpieczne prowadzenie materiału niedozwolony.
- W paśmie materiału powstają niezadrukowane, a w konsekwencji nieprzydane obszary.
- Podczas pracy z nożem straty materiałowe w przypadku materiału ciągłego wynoszą co najmniej 110 mm.

Przy stosowaniu etykiet, których wydruk musi zostać zsynchronizowany z transportem materiału, strata długości może sięgnąć ponad 300 mm.

Aby możliwie jak najbardziej zredukować straty materiału, należy zminimalizować przerwy w ciągłym procesie drukowania:

- ▶ Zlecenia drukowania przerywać tylko w razie konieczności klawiszem pause.
 - ▶ Unikać zleceń z niewielką liczbą etykiet, zwłaszcza zleceń z tylko jedną etykietą.
 - ▶ Unikać możliwych do przewidzenia błędów ▷ 5.6 na stronie 20.
- W przypadku błędów straty materiałowe są wyjątkowo duże, ponieważ z reguły trzeba odrzucić także już zadrukowany materiał.

Optymalizacja transferu danych

W przypadku, gdy następujące po sobie etykiety zawierają różne informacje, wewnętrzne tworzenie obrazu w pamięci musi być zakończone, przed ukończeniem procesu drukowania poprzedniej etykiety przez dolną głowicę! W przeciwnym przypadku pierwsza etykieta przesuwana jest do druku do górnej głowicy, przy czym kolejna etykieta jest drukowana bez użycia koloru uzupełniającego. Drukowanie drugiej etykiety zaczyna się dopiero po tym, jak druk pierwszej zostanie całkowicie ukończony.

Z tego względu konieczne jest zredukowanie do minimum transferowanych danych dla różnych etykiet, tzn. należy zrezygnować z transferu kompletnych opisów etykiet i przysyłać tylko zmieniające się treści:

- ▶ W sterowniku drukarki pod **Ogólne > Ustawienia druku > Ustawienia rozszerzone > Opcje**, stale aktywne jest ustawienie **"Force optimized printing"**.

lub

- ▶ W programowaniu bezpośrednim użyć polecenia **R Replace** w celu wymiany treści.
 - ▷ Instrukcja programowania.

**Uwaga!****Utrata materiału!**

Interfejs RS-232 nie nadaje się za szybką zmianę danych.

- ▶ Przy eksploatacji drukarki używać interfejsów USB lub Ethernet.

5.6 Unikanie utraty danych



Uwaga!

Utrata danych!

W przypadku wystąpienia błędów, które są możliwe do usunięcia, etykiety, które zostały wytworzone przez dolną głowicę przed wystąpieniem błędu, ale nie zostały ukończone przez górną głowicę, nie będą poddawane ponownej obróbce. Dane tych etykiet nie są już dostępne dla drukarki.

- ▶ Unikać możliwych do przewidzenia błędów.
- ▶ Aby uniknąć błędów takich jak „Brak papieru” czy „Brak folii”, zanim skończy się materiał przerwać pracę drukarki i kontynuować zlecenie drukowania po włożeniu nowego materiału, wciskając klawisz pause. Dane nie zostaną utracone.

Przerwa w przypadku ostrzeżenia przed brakiem folii

Dzięki zintegrowanej funkcji ostrzeżenia przed brakiem folii można systematycznie unikać błędu „Brak folii”.

- ▶ Dla ostrzeżenia wstępnego wybrać ustawienie „WŁ.” w Ustawienia parametrów > Parametry drukowania > Pause.
- ▶ Pozostałą średnicę folii zapasowej ustawić w Ustawienia parametrów > Parametry drukowania > Ostrzeżenie przed brakiem folii, na np. 35 mm.

W przypadku przekroczenia ustawionej wielkości średnicy pozostałej folii zapasowej drukarka automatycznie przechodzi do stanu **Pauza**.

6.1 Wskazówki dotyczące czyszczenia

**Niebezpieczeństwo!****Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**

- ▶ **Przed rozpoczęciem wszelkich prac konserwacyjnych drukarkę należy odłączyć od zasilania.**

Drukarka wymaga tylko drobnych zabiegów konserwacyjnych.

Ważne jest regularne czyszczenie głowic do druku termicznego. Zapewnia to niezmienną jakość wydruku i zapobiega w znacznym stopniu przedwczesnemu zużyciu głowic drukujących.

Poza tym konserwacja urządzenia ogranicza się do miesięcznego czyszczenia.

**Uwaga!****Uszkodzenie drukarki wskutek stosowania ostrych środków czyszczących!**

- ▶ **Nie stosować żadnych środków szorujących lub rozpuszczalników do czyszczenia powierzchni zewnętrznych lub podzespołów urządzenia.**

- ▶ Kurz i papierowe paprochy w strefie drukowania usunąć miękkim pędzelkiem lub odkurzaczem.
- ▶ Powierzchnie zewnętrzne oczyścić uniwersalnym środkiem czyszczącym.

6.2 Czyszczenie wałek drukujących

Zanieczyszczenia wałek drukarki mogą mieć niekorzystny wpływ na jakość wydruku i transport materiału.

- ▶ Odchylić głowice drukujące.
- ▶ Wyjąć etykiety i folię transferową z drukarki.
- ▶ Osady usunąć środkiem czyszczącym do wałków używając miękkiej ściereczki.
- ▶ W przypadku, gdy wałki wykazują uszkodzenia, wymienić je ▷ Instrukcja serwisowa.

6.3 Czyszczenie głowic drukujących

Odstępy czyszczenia : - po każdej wymianie rolki folii transferowej

Podczas drukowania osadzają się zanieczyszczenia na głowicach drukujących, które mogą mieć negatywny wpływ na jakość wydruku, powodując np. różnice w kontraście lub niepożądany efekt pionowych pasków.

**Uwaga!****Uszkodzenie głowic drukujących!**

- ▶ **Do czyszczenia głowic drukujących nie stosować żadnych ostrych lub twardych przedmiotów.**
- ▶ **Unikać dotykania ochronnej powłoki szklanej głowic drukujących palcami.**

**Uwaga!****Niebezpieczeństwo zranienia rozgrzaną głowicą drukującą.**

- ▶ **Zwrócić uwagę by przed rozpoczęciem czyszczenia głowice drukujące ostygły.**

- ▶ Odchylić głowice drukujące.
- ▶ Wyjąć etykiety i folię transferową z drukarki.
- ▶ Głowice drukujące czyścić wacikiem nasyconym alkoholem.
- ▶ Głowice drukujące powinna schnąć od 2 do 3 minut.

7.1 Typy usterek

Jeśli występuje usterka, system diagnostyczny pokaże go na monitorze. W zależności od rodzaju błędu drukarka zostanie przestawiona w jeden z 3 możliwych stanów usterek.

Stan	Wyświetlacz	Klawisz	Uwaga
Usuwalny błąd		pause miga cancel świeci	▷ 3.4 na stronie 11
Trwały błąd		cancel miga	
Błąd krytyczny		-	

Tabela 5 Stany błędów



Uwaga!

Stan "Usuwalny błąd"

Etykiety, które zostały wytworzone przez dolną głowicę przed wystąpieniem błędu, ale nie zostały dokończone przez górną głowicę, nie będą poddawane ponownej obróbce. Tym samym obniża się suma całkowita etykiet wykonanych w ramach zlecenia drukowania.

► W razie potrzeby dodrukować etykiety.

Jeżeli zlecenie drukowania obejmuje licznik, po wciśnięciu klawisza pause zlecenie drukowania jest kontynuowane z nieprawidłowymi wartościami licznika.

► Wciskając klawisz cancel, przerwać zlecenie drukowania.

► Rozpocząć nowe zlecenie drukowania z dopasowanymi wartościami licznika.

7.2 Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Naprawa
Folia transferowa gniecie się	Układu dociskowy nie jest wyjustowany	Ustawianie układu dociskowego głowicy ▷ 4.1.6 na stronie 15
	Prowadzenie folii transferowej nie jest wyjustowane	Ustawienie przesuwu folii transferowej ▷ 4.3 na stronie 17
	Folia transferowa za szeroka	Zastosować folię transferową, która jest tylko trochę szersza od etykiet.
Druk zamazany lub częściowo brak druku	Głowica zabrudzona	Czyszczenie głowicy drukarki ▷ 6.3 na stronie 21
	Zbyt wysoka temperatura	Zmniejszyć temperaturę za pomocą oprogramowania.
	Niekorzystne połączenie etykiet i folii transferowej	Użyć innego rodzaju lub marki folii.
Drukarka drukuje ciąg znaków zamiast spodziewanego obrazu wydruku.	Drukarka w trybie ASCII	Zakończyć tryb ASCII.
Drukarka przesuwu etykiety, ale bez folii transferowej	Folia transferowa nieprawidłowo włożona	Sprawdzić i ew. skorygować przesuw folii oraz ułożenie powlekanej strony.
	Niekorzystne połączenie etykiet i folii transferowej	Użyć innego rodzaju lub marki folii.
Drukarka wykonuje nadruk tylko na co drugiej etykiecie	Ustawienie zbyt dużej wysokości etykiety w programie.	Zmienić wysokość etykiety w programie.
Pionowe, białe linie na wydruku	Głowica zabrudzona	Czyszczenie głowicy drukarki. ▷ 6.3 na stronie 21
	Błąd głowicy (awaria punktów grzewczych)	Wymienić głowicę. ▷ Instrukcja serwisowa
Druk jaśniejszy z jednej strony	Głowica zabrudzona	Czyszczenie głowicy drukarki ▷ 6.3 na stronie 21

Tabela 6 Rozwiązywanie problemów

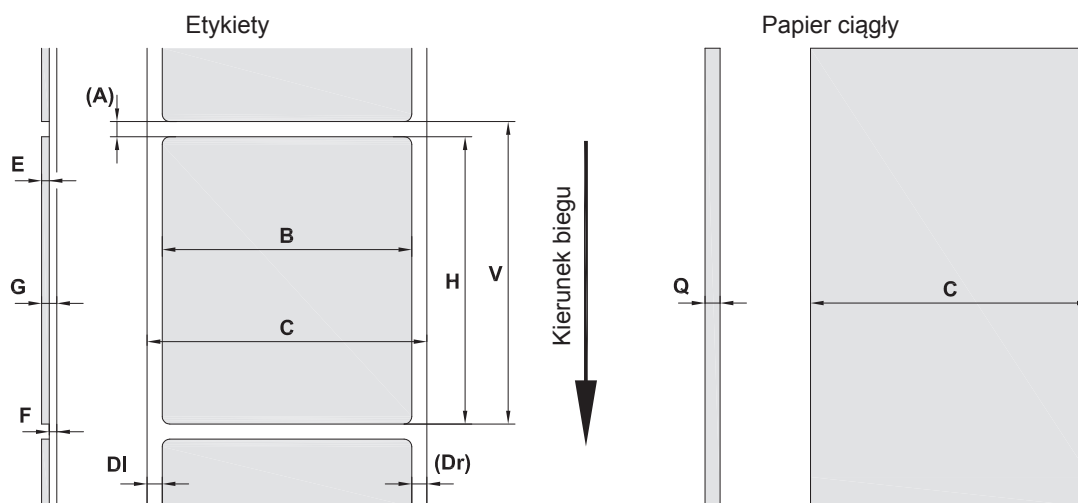
7.3 Komunikaty o błędach i usuwanie usterek

Komunikat błędu	Przyczyna	Naprawa
Bateria wyładow.	Bateria PC Card jest rozładowana	Wymienić baterię w PC Card.
Bł. zapisu karty	Błąd urządzenia	Powtórzyć proces zapisu. Ponownie sformatować kartę
Bł.odczytu karty	Błąd odczytu z karty pamięci	Sprawdzić dane na karcie pamięci. Zabezpieczyć dane. Ponownie sformatować kartę
Błąd głowicy	Błąd urządzenia	Drukarkę wyłączyć i włączyć. W razie ponownego wystąpienia błędu wymienić głowicę drukującą.
Błąd kodu kreskowego	Nieprawidłowa zawartość kodu kreskowego, np. znaki alfanumeryczne w numerycznym kodzie kreskowym	Skorygować zawartość kodu kreskowego.
Błąd protokołu	Drukarka otrzymuje z komputera nieznane lub błędne polecenie.	Aby pominąć polecenie, należy wcisnąć przycisk pause lub wcisnąć przycisk cancel , aby anulować polecenie drukowania.
Błąd przetw. A/C	Błąd urządzenia	Drukarkę wyłączyć i włączyć. W razie ponownego wystąpienia błędu powiadomić punkt serwisowy.
Błąd ukł. FPGA	Błąd urządzenia	Drukarkę wyłączyć i włączyć. W razie ponownego wystąpienia błędu powiadomić punkt serwisowy.
Błąd USB Nieznane urządz.	Nie rozpoznano urządzenia USB	Nie używać urządzenia USB.
Błąd USB Urządzenie nie odpowiada	Rozpoznane urządzenie USB, ale urządzenie nie działa	Nie używać urządzenia USB.
Błąd USB Za duży prąd	Urządzenie USB pobiera zbyt dużo prądu	Nie używać urządzenia USB.
Brak czcionki	Błąd w wybranej pobieranej czcionce	Przerwać polecenie drukowania, zmienić czcionkę.
Brak etykiety	Format etykiety podany w oprogramowaniu nie jest zgodny z rzeczywistym formatem	Przerwanie zadania druku Zmienić format etykiety w programie. Ponownie uruchomić polecenie drukowania.
	W drukarce znajduje się papier ciągły, jednak oprogramowanie żąda etykiet	Przerwanie zadania druku Zmienić format etykiety w programie. Ponownie uruchomić polecenie drukowania.
Brak papieru	Zużyto materiał do drukowania	Wkładanie materiału
	Błąd prowadzenia papieru	Sprawdzić bieg papieru.
Brak połączenia	Brak połączenia sieciowego	Sprawdzić kabel sieciowy i wtyczkę. Skontaktować się z administratorem sieci komputerowej.
		W przypadku pracy bez łączy z siecią komputerową ustawić "Błąd ethernet" na Wył. ▷ Instrukcja konfiguracji.
Brak pliku	Wywołanie nieistniejącego pliku z karty pamięci.	Sprawdzić zawartość karty pamięci.
Brak rekordu	Błąd opcji karty pamięci przy próbie dostępu do bazy danych	Sprawdzić programowanie i zawartość karty pamięci.
Brak rozmia. et.	Nie zdefiniowano rozmiaru etykiety w programie	Sprawdzić programowanie.
Brak ser. czasu	W konfiguracji wybrano serwer czasu, chociaż brak tego serwera lub serwer czasu jest chwilowo niedostępny.	Wyłączyć w konfiguracji serwer czasu. Skontaktować się z administratorem sieci komputerowej.
Brak ser. DHCP	Drukarka skonfigurowana dla DHCP, chociaż brak serwera DHCP lub serwer DHCP jest chwilowo niedostępny	Wyłączyć w konfiguracji DHCP i nadać stały adres IP. Skontaktować się z administratorem sieci komputerowej.
Brak ser. SMTP	Drukarka skonfigurowana dla SMTP, chociaż brak serwera SMTP lub serwer SMTP jest chwilowo niedostępny	Wyłączyć w konfiguracji SMTP. Ostrożno! Nie można wysłać ostrzeżenia przez e-mail (EAlert)! Skontaktować się z administratorem sieci komputerowej.

Komunikat błędu	Przyczyna	Naprawa
Brak taśmy	Folia transferowa zużyta	Włożyć nową folię.
	Folia stopiła się podczas drukowania	Przerwanie zadania druku Zmienić poziom grzania w programie. Czyszczenie głowicy drukarki ▷ 6.3 na stronie 21. Włożyć folię transferową. Ponownie uruchomić polecenie drukowania.
	W oprogramowaniu jest włączony druk transferowy mimo przetwarzania etykiet termicznych	Przerwanie zadania druku Włączyć w programie termodruk. Ponownie uruchomić polecenie drukowania.
Brak urządzenia	Program wywołuje nieistniejące urządzenie	Podłączyć optymalne urządzenie lub skorygować programowanie.
Buf.przepełniony	Bufor wprowadzonych danych jest pełny i komputer próbuje wysłać kolejne dane	Zastosować transmisję danych z protokołem (zalecane RTS/CTS).
Głow. za gorąca	Zbyt mocne nagrzanie głowicy drukującej	Po przerwie polecenie drukowania zostanie automatycznie wznowione. Przy ponownym wystąpieniu błędu zmniejszyć w programie poziom grzania lub szybkość drukowania.
Karta pełna	Na karcie pamięci nie można już zapisać dodatkowych danych	Wymienić kartę pamięci.
Nazwa już używana	Nazwa jest już używana w programowaniu bezpośrednim	Skorygować programowanie.
Nóż nie odciął	Nóż nie przecina materiału, wraca jednak do pozycji wyjściowej	Nacisnąć klawisz cancel . Wymienić materiał.
Nóż zablokowany	Nóż zatrzymał się bez przyczyny podczas cięcia materiału	Wyłączyć drukarkę. Wyjąć zablokowany materiał. Włączyć drukarkę. Ponownie uruchomić polecenie drukowania. Wymienić materiał.
	Nóż nie działa	Drukarkę wyłączyć i włączyć. W razie ponownego wystąpienia błędu powiadomić punkt serwisowy.
Ochrona zapisu	Aktywna ochrona zapisu PC Card.	Wyłączyć ochronę zapisu.
Otwarta głowica	Głowica drukująca nie jest zablokowana	Zablokować głowicę.
Pam.przepełniona	Za duży obszar polecenia drukowania, np. w wyniku pobranych czcionek, dużej grafiki.	Przerwanie zadania druku Zmniejszyć ilość drukowanych danych.
Uszk.sys.plików	Błąd w spisie treści karty pamięci, niepewny dostęp do danych	Ponownie sformatować kartę pamięci.
Za duży kod kreskowy	Kod kreskowy za duży dla wyznaczonego obszaru etykiety	Kod kreskowy zmniejszyć lub przesunąć.
Zdjąć folię	Włożono folię transferową, chociaż drukarka została ustawiona na bezpośredni termodruk	Przy bezpośrednim termodruku wyjąć folię transferową.
Zła konfiguracja	Błąd w pamięci konfiguracji	Skonfigurować ponownie drukarkę. W razie ponownego wystąpienia błędu powiadomić punkt serwisowy.
Złe napięcie	Błąd urządzenia	Drukarkę wyłączyć i włączyć. W razie ponownego wystąpienia błędu powiadomić punkt serwisowy. Wyświetlona zostanie informacja, które napięcie uległo awarii. Zanotować.
Zły format karty	Karta pamięci nie jest sformatowana System nie obsługuje tego typu karty pamięci	Sformatować kartę, użyć innego typu karty.
Zły hardware	Błąd podczas ładowania aktualizacji oprogramowania drukarki. Oprogramowanie drukarki nie jest kompatybilne z danym sprzętem.	Zainstaluj odpowiednie oprogramowanie drukarki.

Tabela 7 Komunikaty o błędach i usuwanie usterek

8.1 Wymiary etykiet

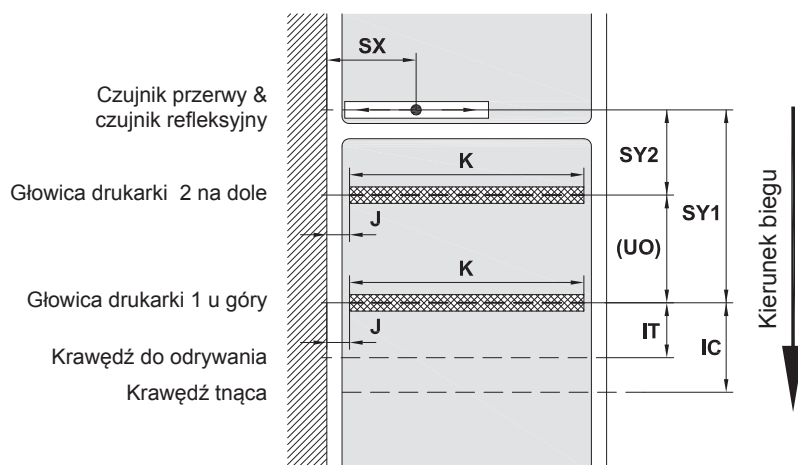


Rys. 18 Wymiary etykiet / Papier ciągły

Wymiar	Nazwa	Wymiary podano w mm	
		XC4	XC6
B	Szerokość etykiety	20 - 116	46 - 176
H	Wysokość etykiety	20 - 2000	20 - 1500
-	Długość odrywania	> 30	
-	Długość cięcia z nożem tnącym z nożem perforującym	> 2 > 12	
-	Długość perforacji	> 2	
A	Odstęp etykiet	> 2	
C	Szerokość taśmy podkładowej lub papieru ciągłego	25 - 120	50 - 180
DI	Lewy margines	≥ 0	
Dr	Prawy margines	≥ 0	
E	Grubość etykiety	0,025 - 0,7	
F	Grubość taśmy podkładowej	0,03 - 0,1	
G	Całkowita grubość etykiety + taśmy podkładowej	0,055 - 0,8	
Q	Grubość papieru ciągłego	0,03 - 0,8	
V	Wysuw etykiety	> 22	
- W przypadku małych etykiet, cienkich materiałów lub mocnego kleju mogą zaistnieć pewne ograniczenia. Trudne rodzaje zastosowań należy sprawdzić i zatwierdzić. - Uwzględnić odporność na zginanie! Materiał musi przylegać do wałka drukarski!			

Tabela 8 Wymiary etykiet / Papier ciągły

8.2 Wymiary urządzenia

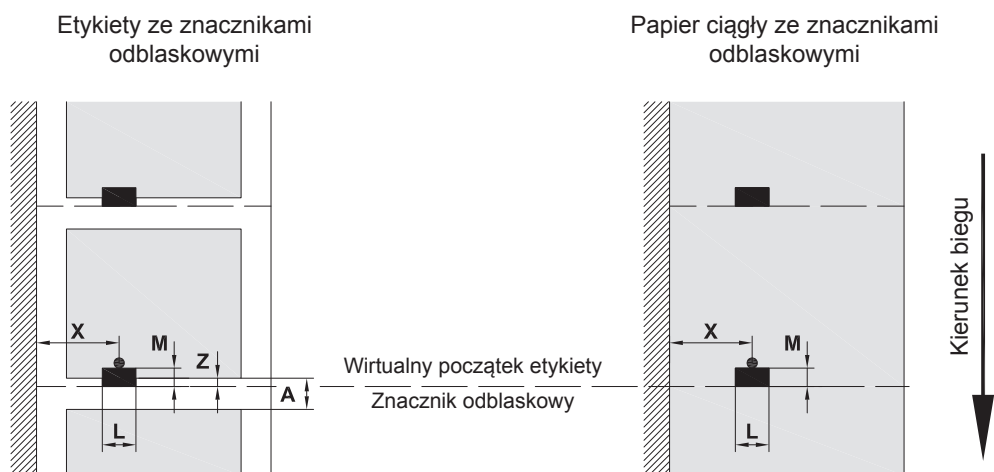


Rys. 19 Wymiary urządzenia

Wymiar	Nazwa	Wymiary podano w mm	
		XC4	XC6
IC	Odległość pomiędzy wierszem głowicy drukarki u góry a krawędzią tnącą noża	18,8	
IT	Odległość pomiędzy wierszem głowicy drukarki u góry a krawędzią do odrywania	13,5	
J	Odległość pomiędzy pierwszym punktem grzewczym a krawędzią biegu papieru	2	3
K	Szerokość druku	105,6	162,6
SX	Odległość pomiędzy czujnikiem przerwy i refleksyjnym a krawędzią biegu papieru tzn. dopuszczalna odległość pomiędzy znacznikami odbłaskowymi i perforacjami a krawędzią	5 - 53	
SY1	Odległość pomiędzy czujnikiem przerwy i refleksyjnym a wierszem głowicy drukarki 1 u góry	135,3	
SY2	Odległość pomiędzy czujnikiem przerwy i refleksyjnym a wierszem głowicy drukarki 2 na dole	46,4	
UO	Odległość pomiędzy wierszem głowicy drukarki 2 na dole a wierszem głowicy drukarki 1 u góry	88,9	

Tabela 9 Wymiary urządzenia

8.3 Wymiary znaczników odblaskowych

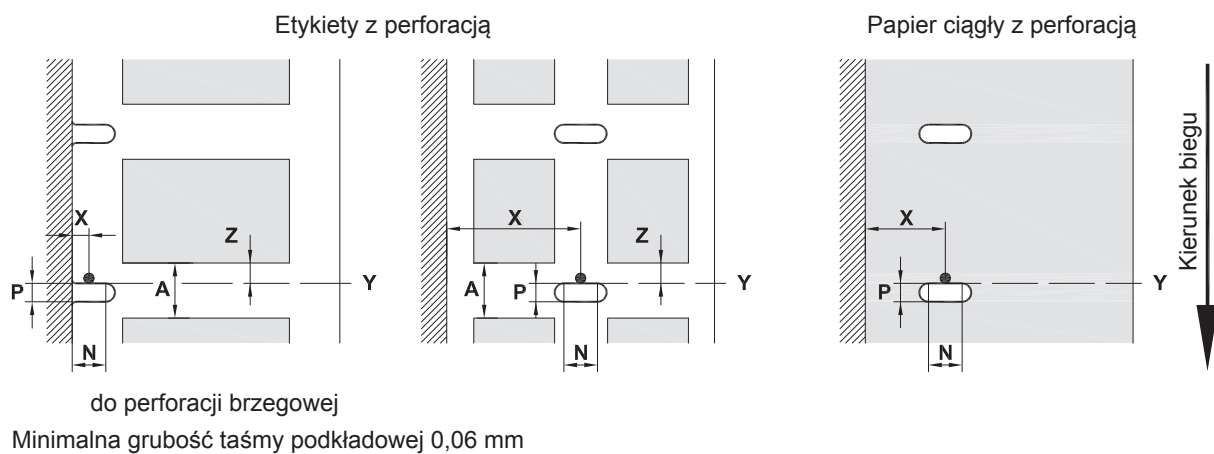


Rys. 20 Wymiary znaczników odblaskowych

Wymiar	Nazwa	Wymiary podano w mm
A	Odstęp etykiet	> 2
L	Szerokość znacznika odblaskowego	> 5
M	Wysokość znacznika odblaskowego	3 - 10
X	Odległość pomiędzy znacznikiem a krawędzią bieg papieru	5 - 53
Z	Odległość pomiędzy wirtualnym a rzeczywistym początkiem etykiety ► Dopasować ustawienie oprogramowania	0 do A / zaleca się : 0
	• Znaczniki odblaskowe muszą znajdować się z tyłu materiału. • Bariera świetlna etykiet dla znaczników odblaskowych w przedniej części na zapytanie. • Dane dotyczą czarnych znaczników. • Kolorowe znaczniki mogą nie zostać rozpoznane. ► Przeprowadzić testy wstępne.	

Tabela 10 Wymiary znaczników odblaskowych

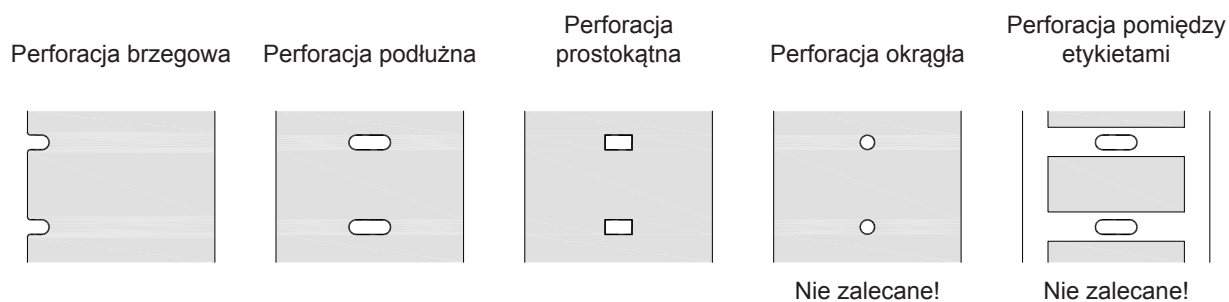
8.4 Wymiary perforacji



Rys. 21 Wymiary perforacji

Wymiar	Nazwa	Wymiary podano w mm
A	Odstęp etykiet	> 2
N	Szerokość perforacji przy perforacji brzegowej	> 5 > 8
P	Wysokość perforacji	2 - 10
X	Odległość pomiędzy perforacją a krawędzią bieg papieru	5 - 53
Y	wykazany przez czujnik początek etykiety przy rozpoznaniu przerwy	Tylna krawędź perforacji
Z	Odległość pomiędzy wykazanim a rzeczywistym początkiem etykiety ► Dopasować ustawienie oprogramowania	0 do A-P

Tabela 11 Wymiary perforacji



Rys. 22 Przykłady perforacji

9.1 Wskazówka dotycząca deklaracji zgodności UE

Drukarki etykiet serii XC są zgodne z obowiązującymi podstawowymi wymogami bezpieczeństwa i zdrowia w ramach dyrektyw UE:

- Dyrektywa 2014/35/UE do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia
- Dyrektywa 2014/30/UE do kompatybilności elektromagnetycznej
- Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Deklaracja zgodności UE

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=2677> 



9.2 FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

B

Bateria litowa	5
Blacha przewodnicza	12
Błąd	
Komunikaty	23
Naprawa	23
Rodzaje	22
Stany	22
Wyświetlacz	22
Błąd krytyczny	10

C

Czyszczenie	21
Głowica drukarki	21
Walek drukarki	21
Czyszczenie wálka drukarki	21

D

Deklaracja zgodności UE	29
Druk etykiety	10

E

Ekologiczne usuwanie urządzenia	5
Element nawigacji	9
Etykiety leporello	13

F

Funkcje klawiszów	11
Menu Offline	11
Praca drukarki	11

G

Głowica drukarki	
Czyszczenie	21
Uszkodzenie	18

I

Interfejs RS-232	19
------------------------	----

K

Klawisz	
cancel	11
feed	11
menu	11
pause	11
Wprowadzanie	11

M

Menu Offline	11
--------------------	----

N

Nalepka ostrzegawcza	5
Napięcie sieciowe	8

O

Obsługa serwisowa	5
Oszczędzacz folii	18
Otoczenia	5

P

Pauza	10
Pauza sygn. mało TTR	20
Perforacje	28
Podłączenie	8
Projekt drukowanego obrazu	18

R

Rozpakowanie	8
Rozwiązywanie problemów	22

S

Schemat urządzenia	6
Stany drukarki	10

T

Tablica obsługi	9
Trwały błąd	10
Tryb energooszczędny	10
Tryb obcinania etykiet	18

U

Ustawianie	8
Ustawianie układu dociskowego głowicy	15
Ustawienie przesuwu folii transferowej	17
Usuwalny błąd	10
Utrata danych	20
Utrata materiału	19
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	4

W

Ważne informacje	4
Wkładanie folii transferowej	16
Wkładanie materiału	12
Włączenie	8
Wskazówki bezpieczeństwa	5
Wskazówki dotyczące czyszczenia	21
Wykonywanie innych prac	5
Wymiary urządzenia	26
Wyświetlacz graficzny	9
Wyświetlane symbole	9
Wyświetl pomoc	11

Z

Zakres dostawy	8
Załączona	10
Zasilanie energią elektryczną	5
Znaczniki odbłaskowe	27